




THE SUN SAT DOWN TO SEW A SHIRT



PROGRESS PUBLISHERS
MOSCOW





Translated by *Fainna Glagoleva*
Drawings by *Tatyana Balciunene*

ШИЛО СОЛНЫШКО РУБАШКУ
Литовские народные песенки
На английском языке



PROGRESS PUBLISHERS
MOSCOW



THE SUN SAT DOWN TO SEW A SHIRT

LITHUANIAN RHYMES

The Sun sat down to sew a shirt,
The Moon was pleased to help her work.
The wind then carried it down,
To shepherd boys on the ground.





Bright Sun

Bright sun, shining sun, go away at night.
Little children go to bed and sleep tight.
Shepherd boys have lots of white creamy milk.
When the ploughman sees this loaf he'll be pleased;
And for supper every mower likes cheese.



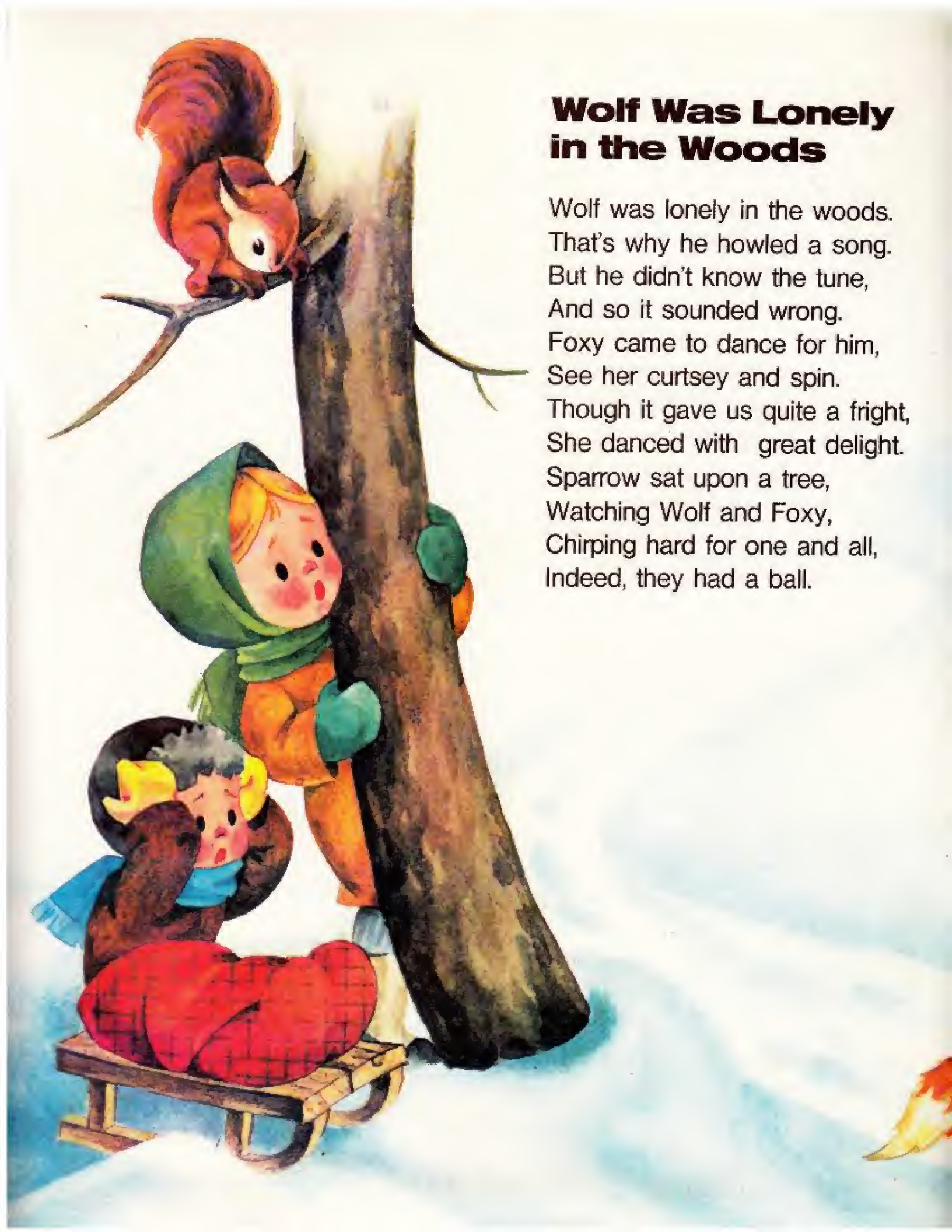




Baby Lambs

Baby lambs so white, dee-dum,
Sparkling eyes so bright, dee-dum,
Ears so very big, dee-dum,
Legs that do a jig, dee-dum,
Silky fleece so fine, dee-dum,
In the hot sunshine, dee-dum.



A colorful illustration of a winter scene. A large, dark brown tree trunk stands in the center. A red squirrel with a bushy tail is perched on a branch near the top. Two children are present: one in a green hooded cloak and orange tunic stands by the tree, looking up; the other, in a brown coat and blue scarf, sits on a sled with a red blanket, also looking up. The ground is covered in snow, and a small yellow and orange object is visible in the bottom right corner.

Wolf Was Lonely in the Woods

Wolf was lonely in the woods.
That's why he howled a song.
But he didn't know the tune,
And so it sounded wrong.
Foxy came to dance for him,
See her curtsy and spin.
Though it gave us quite a fright,
She danced with great delight.
Sparrow sat upon a tree,
Watching Wolf and Foxy,
Chirping hard for one and all,
Indeed, they had a ball.







Ticky-Tacky

Ticky-tacky, see who's coming
Down the street, what is that grunting?
Why, it's Piggy and her friends,
Going visiting again.
Goose plays his golden harp,
Hear Brown Cock trumpeting,
While Puss and Puppy meow and bark:
"They've made up and they're friends!"





First printing 1974
Second printing 1982

English translation © Progress Publishers 1974
Printed in the Union of Soviet Socialist Republics

III $\frac{70801-102}{014(01)-82}$ 119-82

4803010000

